



Руководство по рецензированию перевода Библии

ДОКТРИНА О СЫНЕ БОЖИЕМ

Timothy F. Neu, Ph.D.—Director
Tom Warren, D.Min.—content writer
John Hutchins, M.A.—content writer
Susan Quigley, M.A.—content writer
Tabitha Price, B.A.—content writer and editor

December 2018



ACCELERATING
BIBLE
TRANSLATION

Тезис	3
Евангелие от Матфея 3:16-17	4
Евангелие от Матфея 4:1-7	5
Евангелие от Матфея 14:22-23	6
Евангелие от Матфея 17:2-7	8
Евангелие от Луки 1:26-38	10
Евангелие от Луки 10:21-22	12
Евангелие от Иоанна 3:16-18	13
Евангелие от Иоанна 5:16-23	14
Евангелие от Иоанна 10:25-39	16
Послание к Римлянам 1:1-4	20
Послание к Римлянам 5:8-10	21
Первое Послание к Коринфянам 15:20-28	23
Послание к Колоссянам 1:13-20	26
Первое Послание Иоанна 2:22-24	29
Первое Послание Иоанна 5:5-13	31

Пожалуйста, прочтите "Руководство пользователя" прежде, чем начинать работать с настоящим руководством.

Если у вас есть комментарии или вопросы по этому пособию, пожалуйста напишите нам адресу:
translation_services@wycliffeassociates.org

Тезис

- Термин "Божий Сын" относится к Иисусу, который пришел на землю в образе человека. Часто о Нем говорится как о "Сыне".
- Бог - это Бог в Трёх Лицах: Бог-Отец, Бог-Сын, и Бог-Дух Святой. Каждая из этих Личностей есть целиком и полностью Бог, но это не три Бога, это Один, Единый Бог. Это тайна, которую человеку полностью понять очень сложно.
- Бог-Отец, Бог-Сын и Бог-Святой Дух обладают одним характером.
- "Божьим Сыном" является Бог Сын, который пришел на землю в образе человека, чтобы стать Спасителем, Мессией, Христом для людей.
- В отличие от человека, Бог Сын существовал всегда.
- С начала времен Сын активно участвовал в сотворении мира вместе с Отцом и Святым Духом.
- Отец послал Сына Своего (Иисуса) на землю, и Отец с Сыном дали Святой Дух людям.
- Иисус, являясь Божьим Сыном, любит и подчиняется Ему, и Отец любит Своего Сына.
- Каждая из Трёх Личностей: Отец, Сын и Святой Дух является целиком и полностью Богом, но слово "Бог" в новом завете чаще всего употребляется по отношению к "Богу Отцу".

(Таблицы начинаются со следующей страницы)

Евангелие от Матфея 3:16-17

Культурно-исторический фон: в этом отрывке Иоанн Креститель проповедовал и крестил людей в Иордане. К нему подошел Иисус с тем, чтобы Иоанн тоже крестил Его.

Вопрос	Правильный ответ	Комментарии
Подведение итогов раздела		
Резюмируйте прочитанный отрывок	<input type="checkbox"/> После того как Иисус крестился, Дух Божий, подобно голубю, спустился и почил на Нем. <input type="checkbox"/> Голос с неба провозгласил: "Вот Сын Мой возлюбленный, к которому Я благоволю".	
Специфические вопросы		
Что увидел Иисус, когда Он вышел из воды [3:16]	Он увидел Духа Божьего, спускающегося словно голубь.	
Что сделал Дух Божий после того, как Он сошел? [3:16]	Он почил на Иисусе.	
Что сказал голос с неба после того, как Иисус вышел из воды? [3:17]	Голос провозгласил: "Вот Сын Мой возлюбленный. В Нем Мое благоволение/радость."	
Как вы думаете, чей это был голос? [3:17]	Это был голос Бога Отца.	
О ком говорил Бог Отец, когда сказал: "Вот Сын Мой возлюбленный"? [3:17]	Он говорил про Иисуса.	

Евангелие от Матфея 4:1-7

Культурно-исторический фон: Иисус крестился. События, описанные в этих стихах, происходят сразу Его крещения.

Вопрос	Правильный ответ	Комментарии
Подведение итогов раздела		
Резюмируйте прочитанный отрывок	<input type="checkbox"/> Дух привел Иисуса в пустыню. <input type="checkbox"/> Иисус находился в посте и проголодался. <input type="checkbox"/> Дьявол искушал Иисуса, чтобы Он превратил камни в хлеб, и бросился вниз с самой высокой части храма. <input type="checkbox"/> Иисус дважды отвечал дьяволу, приводя отрывки из Писания.	
Специфические вопросы		
Каким было первое искушение Иисуса от дьявола? [4:3]	Дьявол хотел, чтобы Иисус превратил камни в хлеб.	
Что ответил Иисус? [4:4]	Иисус процитировал отрывок из Писания о том, что человек живет не только одним хлебом, но и Словом Божьим.	
Как вы думаете, что это значит - жить Словом Божьим?	Это значит верить Божьему Слову и исполнять Его.	
Каким был следующий шаг дьявола? Чем он искушал Иисуса на этот раз? [4:6]	Дьявол хотел, чтобы Иисус бросился вниз с самой высокой точки храма.	
Как ему ответил Иисус? [4:7]	Иисус процитировал Писание о том, что не надо искушать Господа Бога.	
Как вы думаете, где в Писании написаны слова, которые процитировал Иисус? [4:4,7]	Они были написаны в Писании, той части Библии, которая нам известна, как Ветхий Завет.	
Какую часть фразы дьявол повторил дважды, искушая Иисуса в первый и второй раз?	Оба раза дьявол сказал: "Если ты Сын Божий".	
Как вы думаете, смог бы ли Иисус превратить камни в хлеб? Почему вы так думаете?	Иисус смог бы совершить это чудо, потому что Он был Божьим Сыном.	
Кому или чему был послушен Иисус? [4:4,7]	Иисус был послушен Богу и Его Слову.	

Евангелие от Матфея 14:22-23

Культурно-исторический фон: Иисус и Его ученики находились в пустынном месте, недалеко от Галилейского моря. Незадолго до этого, Он учил множество народа, и чудесным образом накормил их рыбой и хлебом.

Вопрос	Правильный ответ	Комментарии
Подведение итогов раздела		
Резюмируйте прочитанный отрывок	<input type="checkbox"/> ченики Иисуса сели в лодку и поплыли по морю. <input type="checkbox"/> Поднялся шторм. <input type="checkbox"/> Иисус шел к ученикам по воде. <input type="checkbox"/> Петр пошел на встречу к Иисусу по воде, но начал тонуть. <input type="checkbox"/> Иисус спас Петра и вместе они направились к лодке. <input type="checkbox"/> Ветер прекратился. <input type="checkbox"/> Ученики поклонились Иисусу.	
Специфические вопросы		
Что произошло, когда ученики находились в лодке? [14:24]	Лодку начало бить волнами и поднялся сильный встречный ветер.	
Что необычного сделал Иисус? [14:25]	Иисус шел по воде.	
Почему, как вы думаете, ученики приняли человека, идущего по воде, за призрак?	Скорее всего, они так подумали, потому что человек, обладая физическим телом, не ходит по воде.	
О чем попросил Петр Иисуса, в доказательство того, что это был действительно Иисус, идущий по воде?	Петр попросил Иисуса сделать так, чтобы он пошел по воде, навстречу Иисусу.	
Что произошло, когда Петр пошел по воде и увидел сильный ветер?	Петр испугался и начал тонуть.	
Что сделал Петр, когда начал тонуть? [14:30]	Он закричал: "Господи, спаси меня!"	

Евангелие от Матфея 14:22-23 (Продолжение)

Вопрос	Правильный ответ	Комментарии
Как Иисус спас Петра? [14:31-32]	Иисус поддержал Петра и они вошли в лодку.	
Что произошло, когда Иисус и Петр вошли в лодку? [14:32]	Ветер утих.	
Какой была реакция учеников? [14:33]	Они поклонились Иисусу и сказали: "Истинно Ты - Сын Божий."	
Какие события из прочтенного отрывка доказали ученикам, что Иисус - Сын Божий?	<ul style="list-style-type: none"> ● Иисус шел по воде. ● Иисус сделал так, что Петр пошел по воде. ● Иисус остановил ветер. 	

Евангелие от Матфея 17:2-7

Культурно-исторический фон: Иисус взял троих из своих учеников на высокую гору.

Вопрос	Правильный ответ	Комментарии
Подведение итогов раздела		
Резюмируйте прочитанный отрывок	<input type="checkbox"/> Иисус преобразился. <input type="checkbox"/> Появились Моисей и Илия и стали разговаривать с Иисусом. <input type="checkbox"/> Петр предложил построить шалаши для Иисуса, Моисея и Илии. <input type="checkbox"/> Их покрыло яркое облако. <input type="checkbox"/> Голос с неба провозгласил: "Это Сын Мой возлюбленный, в Нем мое благоволение. Его слушайте."	
Специфические вопросы		
Что произошло с Иисусом, когда Иисус, Петр, Иаков и Иоанн находились на горе?	Он преобразился.	
Как изменился Иисус? [17:2]	Его лицо засияло как солнце, и Его одежды стали белыми, как свет.	
Кто появился и говорил с Иисусом?	Моисей и Илия.	
Почему, по вашему мнению, было бы удивительным увидеть Моисея и Илию, разговаривающими с Иисусом? [17:3]	Моисей и Илия жили за несколько тысяч лет до этого события. Когда Иисус с учениками были на земле, их уже не было в живых.	
Что произнес голос с неба? [17:5]	Голос сказал: "Это Сын Мой возлюбленный, в котором Мое благоволение. Его слушайте."	
Что сделали ученики Иисуса, когда они услышали голос с неба? [17:6]	Они упали на свои лица и очень испугались.	

Евангелие от Матфея 17:2-7 (Продолжение)

Вопрос	Правильный ответ	Комментарии
Как вы думаете, кому принадлежал голос, говоривший с неба? [17:5] Если вы не уверены в том, кто это был, прочитайте, что об этом пишет Петр в 2-м послании Петра 1: 16-17.	Это был голос Бога Отца.	
Когда Бог Отец сказал: "Это Сын Мой возлюбленный", о ком он говорил? [17:5]	Он говорил об Иисусе.	
Моисей и Илия разговаривали с Иисусом. Когда Бог Отец сказал: "Это Мой возлюбленный Сын, в котором Мое благоволение. Слушайте Его", что это говорит о власти Иисуса?	Этим Он показал, что власть Иисуса была больше, чем Моисея или Илии.	

Евангелие от Луки 1:26-38

Культурно-исторический фон: ангел был послан с сообщением к Марии.

Вопрос	Правильный ответ	Комментарии
Подведение итогов раздела		
Резюмируйте прочитанный отрывок	<input type="checkbox"/> Ангел Гавриил пришел к деве Марии. <input type="checkbox"/> Он ей сказал, что она забеременеет и родит сына. <input type="checkbox"/> Он ей сказал, что она назовет сына Иисусом. <input type="checkbox"/> Он ей сказал, что ее сын будет назван Сыном Всевышнего и будет царем. <input type="checkbox"/> Ангел сказал, что Святой Дух снизойдет на нее и ее сын будет назван Божьим Сыном.	
Специфические вопросы		
К кому Бог послал ангела Гавриила?	Бог послал ангела Гавриила к девушке, которую звали Мария и которая была помолвлена.	
Что, по словам ангела, должно быть произойти с Марией? [1:31]	Он сказал, что Мария забеременеет и родит сына.	
Как, по словам ангела, Мария назовет своего сына? [1:31]	Она назовет его "Иисусом."	
Что ей ангел сказал про ее сына? [1:32]	Что он будет великим и назовется Сыном Всевышнего.	
Кто, по вашему мнению, Всевышний?	Всевышний - это Бог.	
Что Господь Бог даст сыну Марии? [1:32]	Господь Бог даст сыну Марии престол Давида, его прародителя. Это значит, что ее сын будет царем, также как и его прародитель Давид.	

Евангелие от Луки 1:26-38 (Продолжение)

Вопрос	Правильный ответ	Комментарии
Как его царство будет отличаться от других? [1:33]	Его царство будет вечным.	
Если Его царство будет вечно, тогда что можно сказать о Нем самом?	Что Он будет жить вечно.	
Почему Мария задала вопрос о том, как это сможет произойти? [1:34]	Мария была девственницей и не имела отношений с мужчиной.	
Как Мария забеременеет? [1:35]	Святой Дух сойдет на нее, и сила Всевышнего осенит ее. Это значит, что Святой Дух найдет на нее и через свою удивительную силу, она зачнет сына.	
Каким будет рожденный ребенок, по словам ангела? [1:35]	Он будет святым.	
Как будет назван ребенок? Сыном кого Он будет назван?	Он будет назван Божьим Сыном.	
Как вы думаете, почему Его назовут "Божьим Сыном"? [1:35]	<p>Потому что Он действительно будет Божьим Сыном.</p> <p>Его назовут Божьим Сыном еще и потому, что Он будет зачат силой Святого Духа, а не через земного отца.</p> <p>(Божий Сын всегда существовал вместе с Богом Отцом, но Он пришел на землю, как младенец через Святого Духа.)</p>	

Евангелие от Луки 10:21-22

Культурно-исторический фон: Иисус послал учеников в города, чтобы исцелять людей и научить их Божьему Царству. Когда они закончили, они вернулись к Иисусу, говоря: "Господь, даже демоны повинуются твоему имени". Иисус сказал им радоваться о том, что их имена записаны на небесах.

Вопрос	Правильный ответ	Комментарии
Подведение итогов раздела		
Резюмируйте прочитанный отрывок	<input type="checkbox"/> Иисус радовался в Святом Духе. <input type="checkbox"/> Иисус прославлял Своего Отца за то, что Он скрыл многие вещи от мудрых, но открыл их младенцам. <input type="checkbox"/> Отец доверил это Сыну. <input type="checkbox"/> Иисус сказал, что никто не может прийти к Отцу, как только через Сына. <input type="checkbox"/> Иисус сказал, что никто не знает Отца, кроме Сына и тех, кому Сын это открыл.	
Подробные вопросы		
В ком радовался Иисус? [10:22]	Он радовался в Святом Духе.	
Кого Иисус прославлял? [10:21]	Он прославлял Своего Отца.	
Как Иисус назвал Своего Отца? [10:21]	Он назвал Его "Господом неба и земли".	
Кто, по вашему мнению, является Господом неба и земли? [10:21]	Бог Отец	
Что Отец передал Иисусу? [10:22]	Отец передал Отцу все.	
Кто знает Сына? [10:22]	Только Отец знает Сына.	
Кто знает Отца? [10:22]	Только Сын знает Отца и избранные, которым Сын это открыл.	
О ком говорил Иисус, когда Он говорил о "Сыне"?	Он говорил о себе.	

Евангелие от Иоанна 3:16-18

Культурно-исторический фон: Иисус разговаривает с Никодимом, фарисеем, который пришел к Нему ночью чтобы задать свои вопросы.

Вопрос	Правильный ответ	Комментарии
Подведите итоги раздела		
Резюмируйте прочитанный отрывок	<input type="checkbox"/> Бог так возлюбил мир, что отдал Своего единственного Сына. <input type="checkbox"/> Всякий, кто поверит в Сына получит вечную жизнь. <input type="checkbox"/> Бог послал Своего Сына спасти мир, а не судить мир. <input type="checkbox"/> Верующий в Сына не осуждается. <input type="checkbox"/> Не верующий в Сына уже осужден.	
Специфические вопросы		
Что сделал Бог, возлюбив мир? [3:16]	Он отдал Своего единственного Сына.	
Куда Бог послал Своего Сына? [3:17]	Бог послал Его на землю.	
Как, вы думаете, откуда Бог послал Своего Сына? [3:17]	Бог послал Его с небес.	
Почему, как вы думаете, Иисус назван "единственным" Сыном? [3:16]	Кроме Иисуса у Бога нет другого сына или дочери. Иногда ангелы, главные лидеры или Христиане называются детьми Божьими, но Иисус - Единственный Божественный Сын Бога.	
Что произойдет с теми, кто верит в Сына? [3:16]	Каждый, верующий в Сына не погибнет, но имеет жизнь вечную.	
Для чего Бог послал Своего Сына? [3:17]	Он послал Своего Сына не осудить мир, а спасти его через Своего Сына.	
Что говорится про людей, которые не поверят во имя Единородного Божьего Сына? [3:18]	Они осуждены.	

Евангелие от Иоанна 5:16-23

Культурно-исторический фон: а субботу Иисус вылечил человека, который болел 38 лет. Иисус сказал ему, чтобы он взял свою постель и пошел. Иудеи увидели этого человека и сказали ему, что в субботу нельзя носить постель и спросили, кто его вылечил. Человек сказал, что его вылечил Иисус.

Вопрос	Правильный ответ	Комментарии
Подведение итогов раздела		
Резюмируйте прочитанный отрывок	<input type="checkbox"/> Иудеи преследовали Иисуса. <input type="checkbox"/> Иисус сказал, что Он и Его Отец совершают дела. <input type="checkbox"/> Иудеи хотели убить Иисуса, потому что Он называл Бога своим Отцом. <input type="checkbox"/> Иисус говорил об Отце и Сыне.	
Специфические вопросы		
Что сделали иудеи, когда Иисус исцелил человека в субботу? [5:16]	Они преследовали Иисуса.	
Как Иисус ответил иудеям? [5:17]	Иисус сказал: "Мой Отец это делает, и Я делаю".	
Почему иудеи еще больше хотели убить Иисуса? [5:18]	Они хотели его убить, потому что Он нарушил субботу и назвал Бога своим Отцом.	
По мнению иудеев, кем себя должен быть считать Иисус, когда Он называл Бога Своим Отцом? [5:18]	Они понимали, что Иисус считает Себя равным Богу.	
Как вы считаете, действительно ли говорил Иисус, что Он равен Богу?	Да.	
По словам Иисуса, что делает Сын? [5:19]	Он сказал, что Сын видит, что делает Отец и делает то же самое.	
Как поступает Отец по отношению к Сыну? [5:20]	Отец любит Сына и показывает Ему все то, что делает Сам.	

Евангелие от Иоанна 5:16-23 (Продолжение)

Вопрос	Правильный ответ	Комментарии
то совершают Отец и Сын по отношению к умершим? [5:21]	Отец и Сын воскрешают их к жизни.	
Почему Отец никого не судит? [5:22]	Отец никого не судит, потому что Он отдал весь суд Сыну.	
Как вы понимаете фразу "Он отдал весь суд сыну".	Это значит, что Отец всю власть судить каждого отдал Сыну.	
В чем смысл передачи Отцом власти всех судить Сыну? [5:23]	Он весь суд передал Сыну, чтобы все чтили Сына, как чтут Отца.	
Для чего Сын пришел на землю? [5:23]	Сын пришел на землю, потому что Его послал на землю Отец.	
О ком говорил Иисус, когда Он говорил об Отце и Сыне? [5:19]	Он говорил о Боге Отце и о Себе.	
Каким образом Иисус показал, что Он равен Богу? [5:19-23]	<ul style="list-style-type: none"> ● Сын делает только то, что делает Отец. ● Отец и Сын воскрешают мертвых к жизни. ● Отец отдал Сыну всю власть судить людей. ● Если люди не почитают Сына, то они не почитают и Отца. 	

Евангелие от Иоанна 10:25-39

Культурно-исторический фон: однажды, когда Иисус был в храме, его окружили иудеи и требовали, чтобы Он им доказал, является ли Он Христом или нет.

Вопрос	Правильный ответ	Комментарии
Подведите итог раздела		
Резюмируйте прочитанный отрывок	<input type="checkbox"/> Иисус повторил то, что говорил раньше, что Его дела свидетельствуют о нем. Причина по которой иудеи Ему не верят заключается в том, что они не Его овцы. <input type="checkbox"/> Иисус ответил им, что Отец дал Ему своих овец, и что Он и Отец - одно. <input type="checkbox"/> Иудеи были готовы побить Иисуса камнями. <input type="checkbox"/> Иудеи хотели побить Иисуса камнями, за то, что Он богохульствовал. <input type="checkbox"/> По их словам, Иисус богохульствовал, выдавая Себя за Бога. <input type="checkbox"/> Иисус напомнил им о том, что написано в их законе, "вы - боги". <input type="checkbox"/> Иисус напомнил им о том, что Отец отделил Его на служение и послал в мир. <input type="checkbox"/> Иисус сказал им, чтобы они не верили Ему, если Он не делает дел Своего Отца. <input type="checkbox"/> Иисус говорил, чтобы они поверили по крайней мере Его делам и узнали, что Отец в Нем и Он в Отце. <input type="checkbox"/> Иудеи снова хотели схватить Его, но Он уклонился от них и ушел.	
Специфические вопросы		
О чем, как вы думаете, Иисус уже сказал иудеям? [10:25]	Он уже сказал им, что Он - Христос.	
Что, по словам Иисуса, является Его Свидетельством? [10:25]	Дела, которые Он совершал во имя Его Отца свидетельствуют о Нем.	

Евангелие от Иоанна 10:25-39 (Продолжение)

Вопрос	Правильный ответ	Комментарии
О чем, как вы думаете, свидетельствуют эти дела? [10:25]	Они свидетельствуют, что Он - Христос.	
В чем, по мнению Иисуса, была причина того, что иудеи не верили Ему? [10:26]	Они не поверили Ему, потому что они не являлись Его овцами.	
Кто, как сказал Иисус, дал Ему Его овец? [10:29]	Иисус сказал, что Его Отец дал Ему Его овец.	
Что сказал Иисус про Себя и Своего Отца? [10:30]	Иисус сказал, что Он и Его Отец - одно.	
По какой причине иудеи хотели побить Иисуса камнями? [10:33]	Они говорили, что они Его побьют камнями за богохульство.	
Почему иудеи утверждали, что Иисус богохульствовал? [10:33]	По их словам, Иисус выдавал Себя за Бога.	
Какова, по вашему мнению, была причина обвинений Иисуса иудеями в том, что Он выдавал Себя за Бога? [10:33]	Иисус называл Бога "Своим Отцом" и говорил, что Он и Отец - одно.	
Что, как вы думаете, подразумевали иудеи, когда спрашивали: "Ты, будучи человеком, выдаешь Себя за Бога?" [10:33]	Они говорили о том, что Иисус был только человеком, но Он говорил, что Он был Богом.	
Какой отрывок из Писания цитировал Иисус? [10:34]	Он процитировал о том, что написано: "Я сказал: вы-боги".	
Кого, согласно этому отрывку, называют богами? [10:35]	Людей для которых написано Божье Слово.	

Евангелие от Иоанна 10:25-39 (Продолжение)

Вопрос	Правильный ответ	Комментарии
Что, по вашему мнению, имел в виду Иисус, когда сказал, что Писание не может быть отменено? [10:35]	Он говорил, что Писание истинно и не может быть изменено.	
Что сделал Отец для Иисуса? [10:36]	Он Его освятил и послал в мир.	
О чем говорил Иисус, задавая свой вопрос в стихах 10:35-36?	Иисус говорил, что иудеи не должны говорить, что Он богохульствует, говоря: "Я - Божий Сын". В Писании Бог говорит о тех, кто принял Его слова "вы - боги". Дела Иисуса показали, что Бог послал Его в мир, что и доказывает, что Он является Божьим Сыном.	
Какое условие называет Иисус, при котором Ему не должны верить люди? [10:37]	Иисус сказал, что люди не должны Ему верить, если Он не делает дел Своего Отца.	
По словам Иисуса, что должны делать люди, если Он делает дела Своего Отца? [10:38]	Они должны верить Его делам.	
Исходя из ваших собственных знаний об Иисусе, как вы думаете, про какие дела говорил Иисус? [10:37-38]	Он говорил про Его учение и чудеса, которые Он совершал.	
Что можно понять или чему научиться, веря делам Иисуса? [10:38]	Можно увидеть то, что Отец в Иисусе и Иисус в Отце.	
За что иудеи снова хотели схватить Иисуса?	Они хотели схватить Его за то, что Он сказал, что Отец в Нем и Он в Отце.	

Евангелие от Иоанна 10:25-39 (Продолжение)

Вопрос	Правильный ответ	Комментарии
Что думали иудеи, услышав слова Иисуса о том, что Отец был в Нем и Он в Отце? [10:38]	Они воспринимали Его слова как человека, говорившего, что Бог является Его Отцом, и что Его отношения с Богом отличаются от отношений других людей с Ним.	

Послание к Римлянам 1:1-4

Культурно-исторический фон: апостол Павел написал письмо христианам, проживающим в Риме. Вышеупомянутые стихи являются вводной частью к письму Павла.

Вопрос	Правильный ответ	Комментарии
Подведение итогов раздела		
Резюмируйте прочитанный отрывок	<input type="checkbox"/> Павел говорит о себе, как о рабе Иисуса Христа. <input type="checkbox"/> Павел был призванным апостолом, избранным для проповеди Евангелия. <input type="checkbox"/> Евангелие говорит о Божьем Сыне; оно было обещано через пророков в Писании. <input type="checkbox"/> Сын является физическим потомком Давида. <input type="checkbox"/> Через воскресение из мертвых посредством Святого Духа было неопровержимо подтверждено, что Иисус - Сын Божий.	
Специфические вопросы		
О ком говорит Евангелие? [1:2-3]	Евангелие говорит о Божьем Сыне.	
Кто из значимых людей был в родословной Божьего Сына? [1:3]	Израильский царь Давид был прародителем Божьего Сына.	
Как вы понимаете фразу "по плоти"? [1:3]	"По плоти" то есть в физическом теле (Здесь не говорится о греховной натуре человека.)	
Что провозгласил Святой Дух, воскресив Христа из мертвых? [1:4]	Воскресив Его из мертвых, Дух провозгласил, что Он является Божьим Сыном.	
Кто такой Сын? [1:4]	Это Иисус Христос.	

Послание к Римлянам 5:8-10

Культурно-исторический фон: это стихи из письма Павла христианам в Риме. В этой главе слова "мы", "нас" и "наше" относятся к Павлу и христианам в Риме, а также ко всем верующим в Иисуса Христа. Павел писал о мире с Богом, которым обладают верующие, потому что Иисус оправдывает тех, кто Ему верит.

Вопрос	Правильный ответ	Комментарии
Подведите итог раздела		
Резюмируйте прочитанный отрывок	<input type="checkbox"/> Христос умер за нас, когда мы еще были грешниками. Это доказывает, что Бог нас любит. <input type="checkbox"/> Бог оправдывает нас через кровь Иисуса. Мы знаем, что Иисус спасет нас от Божьего гнева. <input type="checkbox"/> Мы были Божьими врагами, но примирились с Ним через смерть Его Сына. Таким образом, мы понимаем, что будем спасены через Его жизнь.	
Специфические вопросы		
Как Бог доказывает нам Свою любовь? [5:8]	Христос умер за нас, когда мы были еще грешниками.	
Как, по вашему мнению, смерть Христа показывает любовь Бога Отца? [5:8]	Бог Отец любит Христа, но Он позволил Ему умереть на кресте за наши грехи, чтобы мы были спасены. Это является доказательством любви Бога к нам..	
Каким образом мы оправдываемся перед Богом? [5:9]	Мы оправданы кровью Христа.	
Как вы понимаете фразу "мы, оправданные Его кровью"? [5:9]	Эта фраза означает, что мы оправданы, потому что Христос умер за нас.	
Как мы спасемся от Божьего гнева? [5:9]	Мы спасемся через Христа.	
Что Бог совершил для нас, когда мы еще были Его врагами? [5:10]	Он примирил нас с собой через смерть Своего Сына.	
Кто такой Божий Сын? [5:10]	Иисус Христос	

Послание к Римлянам 5:8-10 (Продолжение)

Вопрос	Правильный ответ	Комментарии
Как по-вашему мнению, выглядят отношения человека с Богом, когда он примирился с Богом? [5:10]	У человека дружественные, мирные отношения с Богом. Он больше не воюет против Него.	
Как мы спасемся жизнью Христа? [5:10]	Христос воскрес из мертвых, что Он живет вечно, и что Он дает вечную жизнь тем, кого Он примирил с Богом.	

Первое Послание к Коринфянам 15:20-28

Культурно-исторический фон: Это отрывок из письма Павла к христианам в Коринфе. Некоторые из них не верили в воскрешение из мертвых. Павел говорил, что так как Христос воскрес, то мы знаем, что и другие мертвые воскреснут.

Вопрос	Правильный ответ	Комментарии
Подведение итогов раздела.		
Резюмируйте прочитанный отрывок	<input type="checkbox"/> Христос воскрес из мертвых. <input type="checkbox"/> Как в Адаме все умирают, потому что Адам умер, так и во Христе каждый, кто принадлежит Христу, воскреснет в пришествие Христа. <input type="checkbox"/> Христос положит конец всем другим начальствам и властям, и передаст царство Богу-Отцу. <input type="checkbox"/> Он будет царствовать и уничтожит всех своих врагов, включая смерть. <input type="checkbox"/> Все будет подчинено власти Христа, а Христос подчинится Богу Отцу.	
Специфические вопросы		
Что произошло с Христом? [15:20]	Он воскрес из мертвых.	
Что значит "первенец из умерших"? [15:20]	Христос первым воскрес из мертвых, и это показывает, что и другие также воскреснут из мертвых.	
Что 21 стих говорит о смерти и воскресении? [15:21]	<p>Смерть пришла через одного человека, и воскресение пришло тоже через одного человека.</p> <p>Люди умирают через одного человека (Адама), и воскреснут через одного человека (Иисуса Христа).</p>	

Первое Послание к Коринфянам 15:20-28 (Продолжение)

Вопрос	Правильный ответ	Комментарии
Что, по-вашему, означает быть "в Адаме" и быть "во Христе"? [15:22]	Быть "в Адаме" значит быть в единстве или соединенным с ним грехом. Адам согрешил и все его потомки тоже грешат. Быть "во Христе" значит быть в единстве или соединенным с Христом.	
Что происходит с людьми, которые в Адаме, и с теми, кто во Христе? [15:22]	Все, кто в Адаме умирают; все, кто в Христе вернуться к жизни.	
Когда вернутся к жизни те, кто принадлежит Христу? [15:23]	Они оживут при пришествии Христа.	
Когда наступит конец? [15:24]	Христос уничтожит всякое начальство, власть и силу, и передаст Царство Богу Отцу.	
Кто будет царствовать? [15:25]	Иисус Христос будет царствовать.	
Как вы понимаете фразу "доколе низложит всех врагов под ноги Свои" [15:25]	Это значит, что "когда Он победит всех своих врагов".	
Как фраза "Бог все покорил под Его ноги" подтверждает то, о чем говорил Павел? [15:27]	Эта фраза из Ветхого Завета. Она подтверждает истинность слов Павла о происходящих событиях, так как они были предсказаны задолго до этого, еще в Ветхом Завете.	
Кто не входит в слово "все" из фразы "потому что Бог все покорил под Его ноги"? [15:27]	Тот, кто покорил все под Его ноги.	
О ком идет речь? [15:27]	О Боге Отце	

Первое Послание к Коринфянам 15:20-28 (Продолжение)

Вопрос	Правильный ответ	Комментарии
Как вы понимаете фразу "Ему все покорено"? [15:27]	Это значит, что "все передано под Его власть". Бог Отец поставит Христа царствовать над всем.	
Что произойдет, когда все подчинится Христу? [15:28]	Когда все подчинится Христу, тогда и сам Сын подчинится Богу Отцу.	
Кто такой Сын? [15:28]	Сын - это Иисус Христос.	
Чей Он Сын? [15:28]	Он Сын Бога.	
Что стих 15:21 говорит о Боге?	Что Божий Сын был также и человеком.	

Послание к Колоссянам 1:13-20

Культурно-исторический фон: это стихи из письма Павла христианам в Колоссах. Павел говорил колоссянам о том, что он и его соратники молятся за них. В этих стихах Павел говорит о том, что Бог Отец сделал для верующих в Его Сыне. Слово "нас" относится к Павлу, колоссянам, а также всем, кто верит в Иисуса Христа.

Вопрос	Правильный ответ	Комментарии
Подведите итог раздела		
Резюмируйте прочитанный отрывок	<input type="checkbox"/> Он [Бог Отец] избавил нас от власти тьмы и ввел в царство Своего Сына. <input type="checkbox"/> Через Своего Сына Бог искупает нас и прощает наши грехи. <input type="checkbox"/> Сын - образ невидимого Бога, рожденный прежде всякого творения. <input type="checkbox"/> Все создано сыном и поддерживается Им.. <input type="checkbox"/> Он - глава церкви. <input type="checkbox"/> Сын стал первым воскресшим из мертвых. <input type="checkbox"/> В Нем вся Божья полнота. <input type="checkbox"/> Через смерть Своего Сына, Бог все примирил с Собой.	
Специфические вопросы		
От чего Бог Отец избавил верующих? [1:13]	Он их избавил верующих от царства тьмы. Это значит, что Он освободил их от власти греха.	
В чье царство Бог ввел верующих? [1:13]	Он ввел их в царство Своего Сына.	
Что совершает Бог для верующих в Его Сына? [1:14]	Он освобождает и прощает их грехи.	
Как вы понимаете фразу "Он - образ невидимого Бога"? [1:15]	Это значит, что Бог невидим, но Сын показывает нам каким является Бог.	

Послание к Колоссянам 1:13-20 (Продолжение)

Вопрос	Правильный ответ	Комментарии
то еще мы можем узнать о Божьем Сыне в этом стихе? [1:15]	Он рожден прежде всякого творения.	
Что значит "быть рожденным прежде всякого творения"? [1:15]	Это может означать одно из или оба из последующего: * высший авторитет над всем творением ; * тот, кто существовал до всего творения. Это не означает, что когда-то был временной отрезок, когда Божий Сын не существовал. То есть Он существовал всегда.	
Почему Сын, рожденный прежде всякого творения, превыше всего? [1:16]	Потому что все сотворено Им и для Него.	
Что, по вашему мнению, означают эти две фразы: "Им создано всё" и "все Им и для Него создано"? [1:16]	Они означают, что Бог создал все через Своего Сына. То есть, либо Бог побудил Сына все создать либо Он наделил Его властью, чтобы все создать.	
Что мы узнаем о Божьем Сыне и всем творении? [1:17]	Он есть прежде всего, и все Им стоит.	
Как вы понимаете фразу "Он - прежде всего"? [1:17]	Божий сын существовал до того, как все было сотворено.	
Как вы понимаете фразу "Им все стоит"? [1:17]	Божий Сын держит все таким образом, чтобы мир продолжал существовать и работать по замыслу Бога.	
Что стих 1:18 говорит нам о Божьем Сыне и церкви?	Божий Сын - глава церкви. Это означает, что Он руководитель церкви и имеет власть над церковью.	

Послание к Колоссянам 1:13-20 (Продолжение)

Вопрос	Правильный ответ	Комментарии
Почему Божий Сын имеет во всем первенство? [1:18]	<p>Потому что Он - начало и первенец из мертвых.</p> <p>Фраза "Он - начало" скорее всего говорит о том, что Он основал церковь.</p> <p>Фраза "Он - первенец из мертвых" говорит о том, что Он был первым, кто воскрес из мертвых и живет вечной жизнью.</p>	
Какая "полнота" пребывает в Сыне? Стих 1:19	В Сыне пребывает Божья полнота.	
Что это значит, что Сын обладает всей полнотой Бога?	Это значит, что Сын обладает всей природой Бога. Сын является Богом, также как и Отец является Богом, и Дух Святой является Богом.	
Через кого Бог примирил с Собой все? [1:20]	Через Сына.	
Как Бог примирил с Собою все? [1:20]	Он делает это через кровь Своего Сына на кресте.	
Что, по вашему мнению, значит для Бога примирение с миром через кровь Его Сына на кресте? [1:20]	Это значит, что смерть Иисуса на кресте за грехи людей дала Богу возможность жить в мире со своим творением.	

Первое Послание Иоанна 2:22-24

Культурно-исторический фон: этот отрывок из первого письма Иоанна, в котором он обращается к некоторым христианам, которые слушали лжеучителей. Эти лжеучителя говорили, что так как Иисус был человеком, Он не мог быть Христом, Божьим Сыном с небес. Иоанн пишет про этих лжеучителей.

Вопрос	Правильный ответ	Комментарии
Подведите итоги раздела		
Резюмируйте прочитанный отрывок	<input type="checkbox"/> Каждый, кто отвергает, что Иисус - это Христос является лжецом и антихристом, потому что отвергает и Отца и Сына. <input type="checkbox"/> Каждый, отвергающий Сына не имеет Отца. <input type="checkbox"/> Каждый, исповедующий Сына имеет и Отца. <input type="checkbox"/> Если то, что вы слышали пребудет в вас, то вы также пребудете и в Сыне и в Отце.	
Специфические вопросы		
Что Иоанн говорит о тех, кто утверждает, что Иисус не является Христом? [2:22]	Тот, кто так говорит, является лжецом и антихристом. Он отвергает Отца и Сына.	
Как вы понимаете фразу "отвергающий Отца и Сына"? [2:22]	Это значит, что они отрекаются и не признают Отца и Сына.	
Кто является Отцом и Сыном, про которых говорит Иоанн? [2:22]	Отец - это Бог Отец, и Сын - это Божий Сын, Иисус Христос.	
Как через отрицание Иисуса как Христа, человек отрицает Отца и Сына?	Отец послал Сына Своего, Иисуса Христа. Говорить что Иисус не является Христом, значит отвергнуть Его как Божьего Сына; а тот, кто отвергает Сына, отвергает и посланного Его Отца.	
Что можно сказать про человека, который отвергает Сына? [2:23]	Тот, кто отвергает Сына отвергает и Отца.	

Первое Послание Иоанна 2:22-24 (Продолжение)

Вопрос	Правильный ответ	Комментарии
Что можно сказать про человека, который исповедует Сына? [2:23]	Человек, исповедующий Сына имеет также и Отца.	
Как вы понимаете фразу "имеет и Отца"? [2:23]	Она означает, что человек находится "в отношениях или союзе с Отцом". Это также может означать, что этот человек является "одним из детей Отца".	
Что Иоанн советует верующим? [2:24]	Он им советует, чтобы то, что они услышали от начала пребывало в них. Это значит, чтобы они продолжали верить той истине о Христе, которую они получили в начале.	
Что произойдет, если человек будет придерживаться истины, которую он узнал? [2:24]	То он прибудет и в Сыне и в Отце. Это значит, что он будет с единстве и союзе и с Божьим Сыном и с Богом Отцом.	

Первое Послание Иоанна 5:5-13

Культурно-исторический фон: этот отрывок из первого письма Иоанна, в котором он обращается к некоторым христианам, которые слушали лжеучителей. Эти лжеучителя говорили, что так как, Иисус был человеком, Он не мог быть Христом, Божьим Сыном. Здесь Иоанн пишет, как Бог засвидетельствовал или показал, что Иисус Христос является Сыном Божьим.

Вопрос	Правильный ответ	Комментарии
Подведите итоги раздела		
Резюмируйте прочитанный отрывок	<input type="checkbox"/> Иисус - это Божий Сын. <input type="checkbox"/> Он пришел через воду и кровь. <input type="checkbox"/> Дух, вода и кровь свидетельствуют. <input type="checkbox"/> Бог дал людям свидетельство о Своем Сыне. <input type="checkbox"/> Тот, кто не верит тому, что Бог говорит о Своем Сыне, представляет Бога лживым. <input type="checkbox"/> Божье свидетельство состоит в том, что Он дает людям вечную жизнь через Своего Сына. <input type="checkbox"/> Каждый, кто верит в Божьего Сына, имеет вечную жизнь.	
Специфические вопросы		
Кто побеждает мир? [5:5]	Каждый, кто верит, что Иисус является Сыном Божьим.	
Как пришел Иисус Христос? [5:6]	Он пришел через воду и кровь.	
Как вы думаете, о чем свидетельствуют Дух, вода и кровь? [5:6-8]	Они свидетельствуют о том, что Иисус Христос - это Сын Божий.	
Как вы думаете, чем являются вода и кровь?	Вероятно, когда говорится о воде, подразумевается крещение Иисуса, а кровь относится к Его смерти на кресте. Или, возможно, здесь говорится о символах крещения и причастия.	
О Ком свидетельствует Бог Отец? [5:9]	Он свидетельствует о Своем Сыне.	
Кто имеет свидетельство в самом себе? [5:10]	Каждый, кто верит в Божьего Сына имеет свидетельство в самом себе.	

Первое Послание Иоанна 5:5-13 (Продолжение)

Вопрос	Правильный ответ	Комментарии
Что значит "верить в Божьего Сына"? [5:10]	Это значит верить, что Иисус Христос - это Божий Сын.	
Если человек не верит Богу, каким он тогда представляет Его? [5:10]	Он предствляет Бога лжецом.	
В чем состоит свидетельство Бога о Своем Сыне? [5:11]	Его свидетельство состоит в том, через Сына люди имеют вечную жизнь.	
Кто имеет вечную жизнь? [5:12]	Всякий, кто имеет Сына.	
Опять-таки, кто получает вечную жизнь? [5:13]	Всякий, кто верит в Божьего Сына.	

Если у вас есть комментарии или вопросы по этому пособию, пожалуйста напишите нам по адресу:

translation_services@wycliffeassociates.org